

EST

Lehekülg 1 / 18  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
mtx Vergaserreiniger

## Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

#### mtx Vergaserreiniger

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Lisandid

#### Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

#### Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

#### Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

#### Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohuklass	Ohukategooria	Ohulause
Asp. Tox.	1	H304-Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
Aquatic Chronic	3	H412-Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

#### 2.2 Mürgistuselemendid

#### Mürgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger



**Ettevaatust**

H304-Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. H412-Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

P101-Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102-Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
 P301+P310-ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga. P331-MITTE kutsuda esile oksendamist.  
 P405-Hoida lukustatult.  
 P501-Sisu / mahuti kõrvaldada heakskiidetud jäätmekäituspunkti.

EUH066-Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, <2% aromaatsed ühendid  
 Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni  
 Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid

**2.3 Muud ohud**

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

**3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta**

**3.1 Ained**

e.k.

**3.2 Segud**

<b>Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, &lt;2% aromaatsed ühendid</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	918-481-9
CAS	---
% vahemik	80-<100
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	EUH066 Asp. Tox. 1, H304
<b>Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, &lt;2% aromaatsed ühendid</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119456620-43-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	926-141-6
CAS	---
% vahemik	1-<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	EUH066 Asp. Tox. 1, H304
<b>Süsivesinikud, C10, aromaatsed, &gt;1% naftaleeni</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119463588-24-XXXX
Index	---

EST

Lehekülg 3 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	919-284-0
<b>CAS</b>	(64742-94-5)
<b>% vahemik</b>	1-<2,5
<b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b>	EUH066 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

<b>Naftaleen</b>	<b>Aine, mille kohta kehtib EL kokkupuute piirväärtus.</b>
<b>Registreerimisnumber (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	601-052-00-2
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	202-049-5
<b>CAS</b>	91-20-3
<b>% vahemik</b>	0,1-<0,25
<b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b>	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
<b>Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused</b>	ATE (oraalne): 490 mg/kg

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.  
 Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!  
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.  
 Nt kui süsivesinikule rakendub märkus P, siis on seda siinsel klassifitseerimisel juba arvestatud.  
 Tsitaat: "Märkus P - Ainet ei pea klassifitseerima kantserogeenseks või mutageenseks, kui on võimalik tõendada, et aine sisaldab alla 0,1 massiprotsendi benseeni (EINECSi nr 200-753-7)."  
 Siinsel klassifitseerimisel võeti juba arvesse ka määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP-määrus) 4. artiklit.  
 Segu klassifitseerimine Carc. 2, H351 järgi ei ole vajalik, sest toote naftaliini sisaldus on < 1 %. Muud selle klassifikatsiooniga koostisained puuduvad.  
 Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!  
 Kunagi ei tohi meelemärkusetä inimesele midagi manustada suu kaudu!

#### Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.  
 Toimetada isik värskle õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.  
 Teadvuse kaotuse korral panna stabiilsesse küliliasendisse ja pöörduda arsti poole.  
 Hingamise seiskumine - vajalik hingamisaparaat.

#### Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.  
 Soovitatav on kasutada nahakaitsekreemi.

#### Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.  
 Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

#### Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.  
 Mitte kutsuda esile oksendamist, anda juua palju vett, pöörduda kohe arsti poole.  
 Aspiratsioonioht.  
 Oksendamise korral hoida pead all, et mao sisu ei satuks kopsu.

### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.

Võib esineda:  
 Silmade ärritus  
 Hingamisteede ärritus

Lehekülg 4 / 18  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
mtx Vergaserreiniger

Peavalud  
Pearinglus  
Kesknärvisüsteemi mõjutamine/kahjustamine  
Koordinaatsiooniahäär  
Teadvusetus  
Maksa- ja neerukahjustused  
Verepildi muutus  
Iiveldus  
Oksendamine  
Aspiratsioonioht.  
Kopsuõdeem  
Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Allaneelamisel:  
Aktiivsüsi  
Maoloputus ainult endotrahheaalse intubatsiooniga.  
Täiendav jälgimine kopsupõletiku ja kopsuõdeemi suhtes.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

#### Sobivad kustutusvahendid

CO2  
Kustutuspulber  
Vaht  
Piserdatav veejuga

#### Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:  
Süsinikoksiidid  
Süivesinikud  
Toksilised pürolüüsi saadused.  
Plahvatusohtlikud auru/õhu või gaasi/õhu segud.

### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.  
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.  
Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.  
Vastavalt põlengu suurusele  
Vajadusel täiskaitse.  
Ohustatud mahuteid jahutada veega.  
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

#### 6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.  
Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.  
Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.  
Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.  
Eemaldada süüteallikad, mitte suitsetada.  
Hoolitseda korraliku ventilatsiooni eest.  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga, samuti sissehingamist.  
Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

#### 6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiate lõigust 8.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.

EST

Lehekülg 5 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.  
 Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.  
 Takistada tungimist kanalisatsiooni, keldritesse, šahtidesse või teistesse kohtadesse, kuhu kogunemine võiks olla ohtlik.  
 Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.  
 Hoolitseda piisavalt hea ventilatsiooni eest.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

#### 7.1.1 Üldised soovitusused

Tagada hea ventilatsioon.  
 Vältida aurude sissehingamist.  
 Hoida eemal süüteallikatest - Mitte suitsetada.  
 Mitte kuumutada temperatuuridel, mis lähenevad leekpunktile.  
 Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.  
 Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.  
 Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.  
 Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.  
 Rakendada töömeetodeid vastavalt kasutusjuhendile.

#### 7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.  
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.  
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.  
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas.  
 Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.  
 Mitte säilitada toodet vahetähtselt ja treppidel.  
 Lahustikindel põrand  
 Mitte säilitada koos oksüdeerivate ainetega.  
 Säilitada hästi ventileeritud kohas.  
 Kaitsta päikesekiirguse ja soojenemise eest.

### 7.3 Eriksutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.  
 Järgige hea tööpraktika tagamiseks tegevusjuhendit ja ohu tuvastamiseks soovitusi.  
 Kaasake olenevalt rakendusest ohtlike ainete infosüsteemid, nt ametiühingud, keemiatööstus või erinevad tööstusharud (ehitusmaterjalid, puit, keemia, labor, nahk, metall).

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid
PN: 350 mg/m <sup>3</sup> (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	LKPN: 500 mg/m <sup>3</sup> (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud) ---
Seiremeetodid:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)
BPN: ---	Muu teave: ---

EST Keemiline nimetus	Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükliilised, <2% aromaatsed ühendid
PN: 350 mg/m <sup>3</sup> (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	LKPN: 500 mg/m <sup>3</sup> (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud) ---

EST

Lehekülg 6 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Seiremeetodid:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)
	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)
	- Compur - KITA-187 S (551 174)
BPN: ---	Muu teave: ---

<b>EST Keemiline nimetus</b>	Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni		
PN: 50 ppm (300 mg/m3) (Lakibensiin (white spirit))	LKPN: 100 ppm (600 mg/m3) (Lakibensiin (white spirit))	---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)		
	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)		
	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
BPN: ---	Muu teave: ---		

<b>EST Keemiline nimetus</b>	Naftaleen		
PN: 10 ppm (50 mg/m3) (PN, EL)	LKPN: ---	---	
Seiremeetodid:	- Compur - KITA-153 U(C) (551 182)		
	- NIOSH 5506 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by HPLC) - 1998		
	- NIOSH 5515 (POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS by GC) - 1994		
	- OSHA 35 (Naphthalene) - 1982		
BPN: ---	Muu teave: ---		

Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	32	mg/m3	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	151	mg/m3	

Naftaleen						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	2,4	µg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0,24	µg/l	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	2,9	mg/l	
	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
	Keskkond – juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	0,02	mg/l	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	25	mg/m3	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	25	mg/m3	

EST - Eesti | PN = Piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3)  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (11) = Sissehingatav fraktsioon (2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav

Lehekülg 7 / 18

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034

Hakkab kehtima alates: 12.11.2023

PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024

mtx Vergaserreiniger

fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piirnorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (2004/37/EÜ). | | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piirnorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3):

(\*) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (\*\*) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.

(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (10) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EL). |

| BPN = Bioloogiline piirnorm: (EL) = direktiiv 98/24/EÜ või 2004/37/EÜ või SCOEL (bioloogiline piirnorm (BPN), töölase kokkupuute piirnormide teaduskomitee (SCOEL) soovitus). |

| Muu teave (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3): A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.

(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:

(13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (2004/37/EÜ). |

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### 8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtäratõmmed või õhu väljatõmmed ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.

EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

### 8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:

Kaitseprillid, kinnised, küljekaitsega (EN 166).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:

Lahustikindlad kaitsekindad (EN ISO 374).

Vajaduse korral

Kaitsekindad, Viton® / fluorelastomeer (EN ISO 374)

Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:

>480

Minimaalne kihi paksus mm:

0,4

Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.

Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Naha kaitsmine - muu:

Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:

Ohtlike ainete piirnormi ületamisel töökeskkonnas PN, LTPN, PL.

Hingamisteede kaitse mask filter A (EN 14387), tunnusvärv pruun

Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Terminine oht:

Ei kohaldata



Lehekülg 8 / 18  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
mtx Vergaserreiniger

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.  
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.  
Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.  
KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.  
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.  
Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.  
Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

### 8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedel
Värv:	Helekollane
Värv:	Selge
Lõhn:	Iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	145 °C
Süttivus:	Tuleohtlik.
Alumine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Ülemine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Leekpunkt:	>61 °C
Isesüttimistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	Segu ei lahustu (vees).
Kinemaatiline viskoossus:	<7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Lahustuvus:	Lahustumatu
n-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,7989 g/ml (20°C)
Auru suhteline tihedus:	Aurud, õhust raskemad.
Osakeste omadused:	Ei kohaldata vedelike suhtes.

### 9.2 Muu teave

Lõhkeained:	Toode ei ole plahvatusohtlik. Kasutamine: võimalik plahvatusohtlike auru/õhusegude teke.
Oksüdeerivad vedelikud:	Ei

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitlemisel stabiilne.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Kuumenemine, lahtised leegid, süttimisallikad

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

### 10.6 Ohtlikud lagunemised

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

mtx Vergaserreiniger



EST

Lehekülg 9 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahasöövitus/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						negatiivne, naftalini tegelik sisaldus on <1%
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analoogjärelus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoogjärelus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>4951	mg/m <sup>3</sup> /4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analoogjärelus, Ohtlikud aurud
Nahasöövitus/-ärritus:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei ole sensibiliseeriv, Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Kantserogeensus:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoogjärelus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoogjärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatiivne, Analoogjärelus
Hingamiskahjustus:						Jah

EST

Lehekülg 10 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Sümptomid:						teadvusetus, peavalud, pearinglus, limaskestas ärritus
------------	--	--	--	--	--	---

Süsvivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, <2% aromaatsed ühendid						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5000	mg/m <sup>3</sup> /8h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Ohtlikud aurud
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärelus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärelus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	in vivo	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Kantserogeensus:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Analoojärelus, Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Analoojärelus, Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						Analoojärelus, Viited sellisele mõjule puuduvad.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Hingamiskahjustus:						Jah
Sümptomid:						naha kuivamine., peavalud, väsimus, pearinglus, iiveldus, kõhulahtisus, oksendamine

Süsvivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixed Dose Procedure)	

EST

Lehekülg 11 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	6318	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoogjärelmus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>4688	mg/m3	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Nahasöövitus/-ärritus:						Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelmus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelmus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoogjärelmus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Negatiivne, Analoogjärelmus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoogjärelmus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoogjärelmus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoogjärelmus
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	>450	mg/kg	Rott	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negatiivne, Analoogjärelmus
Reproduktiivtoksilisus (Mõju sigivusele):				Rott	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negatiivne, Analoogjärelmus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoogjärelmus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Negatiivne, Analoogjärelmus
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust., STOT SE 3, H336
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Negatiivne, Analoogjärelmus Jah
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	NOAEL	750	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatiivne, Analoogjärelmus

EST

Lehekülg 12 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Sümptomid:						uimasus, peavalud, unisus, pearinglus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	495	mg/kg	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Negatiivne, Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	1000	mg/m3	Rott	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Negatiivne, Analoojärelus

Naftaleen						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	490	mg/kg	Rott		
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	ATE	490	mg/kg			
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>2500	mg/kg	Rott		
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LD50	>0,4	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Ohtlikud aurud
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga		Ei (kokkupuutel nahaga)
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	120	mg/kg	Küülik	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Emane
Reproduktiivtoksilisus:	LOAEL	50	mg/kg	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Emane
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	LOAEL	400	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	LOAEL	0,011	mg/l	Rott	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Ohtlikud aurud
Sümptomid:						isutus, ataksia, hingeldushood, teadvusetus, kõhulahtisus, sarvkesta tuhmumine, peavalud, krambid, mao-sooletrakti kaebused, limaskesta ärritus, pearinglus, iiveldus ja oksendamine, higistamine, Punetus, silmad, punetavad

## 11.2. Teave muude ohtude kohta

mtX Vergaserreiniger						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:						Ei kohaldata segude suhtes.

EST

Lehekülg 13 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Muu teave:						Rohkem olulisi andmeid tervist kahjustavate mõjude kohta ei ole.
------------	--	--	--	--	--	--

Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid						
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Muu teave:						Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

mtX Vergaserreiniger							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:							a.p.
12.1. Mürgisus vesikirpudele:							a.p.
12.1. Mürgisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Eraldamine, kui võimalik, õliseparaatori abil.
12.3. Bioakumulatsioon:							a.p.
12.4. Liikumus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.
Muu teave:							Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

Süsivesinikud, C10-C13, n-alkaanid, isoalkaanid, tsükloalkaanid, <2% aromaatsed ühendid							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		

EST

Lehekülg 14 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtx Vergaserreiniger

12.1. Mürgisus vetikatele:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	BCF		10-2500				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Muud organismid:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis		
Lahustuvus vees:							Toode ujub veepinnal.

Süsivesinikud, C11-C14, n-alkaanid, isoalkaanid, tsüklilised, <2% aromaatsed ühendid							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		6-8				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Lahustuvus vees:							Lahustumatu

Süsivesinikud, C10, aromaatsed, >1% naftaleeni							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	0,48	mg/l	Daphnia magna		Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	3-10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

EST

Lehekülg 15 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

12.1. Mürgisus vetikatele:	NOELR	72h	2,5	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata		
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	1-3	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	58	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Kergesti biolagundatav, Analoojäreldus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		2,8-6,5				Kõrge
12.3. Bioakumulatsioon:	BCF		<100				Madal
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Naftaleen							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	1,99	mg/l	Pimephales promelas		EU-klassifikatsioon ei ole sellega kooskõlas.
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	0,51	mg/l			
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	0,11	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	>60d	0,6	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	1,6-24,1	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vetikatele:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.1. Mürgisus vetikatele:	ErC50	72h	0,4	mg/l	Skeletonema costatum		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	2	%			Ei ole kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	BCF	28d	40-300				Madalfish
12.4. Liikuvus pinnases:	Koc		817				
12.4. Liikuvus pinnases:	Koc		240-1300				
Muu teave:	BOD5		0	%			
Muu teave:	COD		22	%			
Muu teave:	Log Pow		3,3				

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollilt kokku koguda ja kõrvaldada. Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida

muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

07 07 04 Muud orgaanilised lahustid, pesuvedelikud ja emalahused

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonüsteemi.

Järgida kohalike ametlike eeskirju.

Toimetada materjali taastöötusse.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

#### Saastunud pakkematerjalile



EST

Lehekülg 16 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.  
 Mahuti tühjendada täielikult.  
 Saastumata pakendeid saab taaskasutada.  
 Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

## 14. JAGU: Veonõuded

### Üldteave

#### Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Tunnel restriction code:	Ei kohaldata
Klassifitseerimise kood:	Ei kohaldata
LQ:	Ei kohaldata
Transpordi kategooria:	Ei kohaldata

#### Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Meresaasteained (Marine Pollutant):	Ei kohaldata
EmS:	Ei kohaldata

#### Õhuvvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata

#### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

#### 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaloodud eeskirjadele.

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:  
 Järgige riiklikke rasedus- ja sünnituspuhkuse määrusi/seadusi (eriti määruse 92/85/EMÜ riiklikku kohaldamist!)  
 Järgida kutseliidu/töömeditsiini eeskirju.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC):	94,8 %
-----------------------------	--------

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiu määrust.

### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

## 16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod:  
 Teave kehtib tootele tarnitud olekus.

EST

Lehekülg 17 / 18  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034  
 Hakkab kehtima alates: 12.11.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024  
 mtX Vergaserreiniger

Vajalik on töötajate juhendamine/koolitamine ohtlike ainete käsitlemise osas.

## Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)	Kasutatud hindamismeetod
Asp. Tox. 1, H304	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.
Aquatic Chronic 3, H412	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).  
 H302 Allaneelamisel kahjulik.  
 H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.  
 H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.  
 H351 Arvatavasti põhjustab vähktõbe.  
 H400 Väga mürgine veeorganismidele.  
 H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.  
 H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.  
 EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus  
 Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline  
 Carc. — Kantserogeensus  
 STOT SE — Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude - Narkootiline toime  
 Acute Tox. — Äge mürgisus - Suukaudne  
 Aquatic Acute — Ohtlik vesikeskkonnale - äge

### Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.  
 Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Märkimise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Koostisainete ohutuskaardid.  
 ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta  
 GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).  
 Föderaalne keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).  
 ELi töökoha piinormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.  
 Vastavate riikide riiklikud töökoha piinormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.  
 Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

### Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad  
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight  
 ca circa / umbes  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märkimist ja pakendamist)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)  
 dw dry weight

Lehekülg 18 / 18

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 12.11.2023 / 0035

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 10.03.2023 / 0034

Hakkab kehtima alates: 12.11.2023

PDFi trükkimise kuupäev: 18.03.2024

mtx Vergaserreiniger

- e.k. ei kohaldata  
e.o.t. ei ole testitud  
ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL Euroopa Liit  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EMÜ Euroopa Majandusühendus  
EN Euroopa standardid  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
EÜ Euroopa Ühenduse  
EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer  
Fax. Faksinumber  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)  
GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)  
jne ja nii edasi  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))  
LQ Limited Quantities  
nt Näiteks  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. orgaaniline  
p. Punkt  
p. puudub  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)  
PE Polüetüleen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)  
PVC Polüvinüülkloriid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
Üld. üldiselt  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)  
VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmine või paljundamine on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.